

Het Sliedrechts Dialect (365)

Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging "Sliedrecht" "Werkgroep "Dialect"

VEKANSIEWAARK....FOUT! BLADWIJZER NIET GEDEFINIEERD.

Afgelôope zaeterdag zat 'k is 'n hortie in d'n aevendkrant te neuze toe 'k bij de affertensies zag dat 'r weer vekansiewaarkers gevraegd wiere.

De tijd van de eksaomes is weer v'rbij en de jongeloi hebbe weer genogt vrije uurties over om 'n zakcentjie voor de vekansie bij mekaor te sprokkele.

Ja , ja, vekansiehulpies benne rond deuze maonde veul gevraegd. De mense in de winkels en andere zaoke die nie stillegge, motte nou êêmel zô goed en zô kwaod as 't kan vervange worre. Daer ontkomme de baoze van bedrijve nied an.

D'r benne gelukkig veul mense nôôdig om de hande uit de mouwe te steke voor makkelijke dinge waer je nied echt voor hê motte deurleere. 't Vaal netuurlijk nied aaltijd mee om 't juiste jochie of maaisie op de goeje plek te krijgen. Mor dikkels blijf 't netuurlijk mor wat anmoddere, v'raal as t'r wà meer gevreagd wordt as bevôôbeld vakke vulle bij de supermart.

Aerebeezeveld

Toe 'k 'r is over naedocht, kwamme d'r al gaauw gedachtes bove drijve hoe dat aamel in Opao Happers tijd gong. Affertensies hê 'k nooit geleze. Azze me wat wouwe verdiene, dan gonge we ons aage gewoon melde bij d'n êên of andere zaak. Mêêstal hoorde je wel van andere waer d'r wat te doen viel.

Meschie is 't wel aerdig as 'k is wat over m'n belevenisse as vekansiewaarker vertel. Laet 'k me deuze keer mor bij m'n kortste klussie houwe. Een paor jochies van school, nou ja, 'k kan beter zegge knulle, hadde opgevange dà je in de buurt van Zwijndrecht aerebeeze kon plukke. 't Zou nog aerdig oplevere ok. Al gaauw hadde 'n paor maotjies me waarm gemaakt en d'r wier afgesproke om de volgenden dag voor dag en daauw op te staon en op 't fietsie richting aerebeezeveld te karre.

Nie zeure

't Was 'n tochie dà me med onze kennis van aadrekskunde 'n bietjie te makkelijk hadde ingeschat. Hêêl wat laeter dan gedocht kwamme me op 't veld an waer we konne beginne mè plukke.

D'n boer hà zeker op ons zitte wachte, want we krege gelijk te hore waer we mosse gaon zitte. Eên van ons was t'r zô slim om te vraege wat 't opbrocht. De prijs lekend ons wel en med onder aallebaai de aarme een mandjie, haostte we ons om v'raal gêên tijd meer te verlieze, naar ons stekkie.

We wazze niet de êênigste die perbeerde de rôôje vruchies in 't mandjie op te staopele. 'n Endjie vedderop wazze nogal wà vrouwe bezig. Nou die konne d'r wà van. Om d'n haoverklap zag 'k ze med 'n vol baksie naer 't ketoortjie sjouwe. Zelluf hà 'k t'r hêêl wat meer moeite mee. De aerebeeze mos ie med 'n lantaerntjie zoeke. De rug begon van 't voorovergeboge zitte ok al wat tege te spartele. "Ja," doch 'k bij m'n aage, "veul gewend ben 'k nou ok weer nie." Gewoon volhouwe dus en nie zeure. M'n maots vlotte ok nie zo rap, zag 'k wel as 'k effe de rug strekte.

Bij êên van die keere zag 'k werempel Jaope med 'n vol kissie naer 't ketoortjie lôôpe. "Rap gedaen", doch 'k. 't Mijne was nog mor net voor 'n derde vol. Jaop was mè wel meer dinge de rapste, mor hij stôôtte ok nogal is z'n neus, wisse we uit ervaering.

'k Bukte me mor weer en gong stevig deur mè zoeke en plukke van de dingchies die ze vandaeg d'n dag "zeumerkoninksies" noeme. Zô gong d'r nog 'n uur v'rbij en uitaaindelijk was m'n kissie tot de rand toe vol. 'k Keek nog 's op en gong op weg om m'n vrachie weg te brenge voor ze zouwe gaon rotte. Je wis mor nooit.

Sabbetaozie

't Gekke was dà 'k Jaope aal die tijd nie meer hà gezien. Hij was temenste nie meer op ons pleksie truggekomme. En op 't veldjie waer de vrouwe zo rap plukte, was tie ok in gêên velde of wege te bekenne. 'k Zag in 't v'rbijgaon trouwes wel dat de daomes, as vaste plukklante, 't beste steksie gekrege hadde. De rôôje vruchies lachte gewoon tege je azzie langs 't paodjie liep waer de kissies van de vrouwe wiere vol gelaoje. Wij as "losse" waarkers hadde 'n hêêl wat mindere plek toegeweze gekrege. Toe 'k trug kwam nog steeds geen Jaop. Nou ja, hij zou wel ievers uithange. Nae 't twêêde volle kissie was 't tijd om te gaon schofte. Ok daer was van Jaopies gêên spoor te ontdekke.

Eên và m'n vriende hielp me uit d'n drôôm. Jaop was op staonde voet ontslaoge "Wat hêt ie gedaen?", wou 'k wel is wete. Hij was gesnapt op sabbetaozie. Wat had de "slimmerd" gedaen? Hij hà z'n kissie voor driekwart mè blaore vol gedaen en allêên 't bovenste laogie was rôôd gekleurd med aerebeeze.....

Netuurlijk was d'n baos ok nied achtelijk. Hij had 't kissie zôas aaltijd overgeschud in een aander kissie en toe sting Jaopie voor paol. Geen wonder dà we 'm nie meer hadde truggezien.

M'n verdienste viele me bar tege voor 'n hêêlen dag plukke. 'k Stapte echt gebroke en een paor guldes rijker op m'n fietsie en wis nog nie of 'k de volgenden dag weer zou gaon. 't Wier dus neeje. Vandaer m'n kortste klussie, zôas 'k al êêder zee.

Toe 'k de krant wou dichtvouwe viel m'n ôôg op nog een opvaalende affertensie. Eêne Jaop. G. zocht bezurgers om in de vekansieweke de krante bij de mense rond te brenge. Zou dat onze Jaopie meschie kenne weze?

Tot de volgende keer mor weer, hee

Opao Bertus R. IJ. Happer.

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184-412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184-415368.